

Zeitschrift: Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1995)

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

'95



SBB CFF FFS

RAPPORT DE GESTION





1995 – L'année de la sécurité

«L'humanité ne saura jamais ce que la diminution des risques et les mesures visant à détourner de terribles conséquences lui ont épargné – car l'on ne peut jamais prouver quelles conséquences ont réellement été évitées.»

Henry A. Kissinger

Sachant que l'on ne peut jamais éliminer totalement le risque, les CFF ont lancé un programme en douze points visant à accroître durablement la sécurité de la clientèle, du personnel, des marchandises et de l'environnement.

Sécurité des voyageurs

À Zurich, les patrouilles de la police du chemin de fer des CFF ont fait leurs preuves. Dès lors, les CFF veulent étendre ce service de surveillance et d'ordre à d'autres régions.

Sécurité au travail

Formation, technique de la sécurité et prescriptions strictes minimisent incontestablement le nombre d'accidents professionnels.

Sécurité des chantiers

Les faiblesses que constitue l'enchaînement de risques, révélées par de minutieuses analyses, sont systématiquement éliminées.

Sécurité du transport

Le nombre d'installations fixes de contrôle des trains est accru de façon à permettre une surveillance systématique des transports de matières dangereuses. Les détecteurs de déraillement montés sur des wagons spéciaux surveillent les transports en permanence. Pour les transports de matières dangereuses, les CFF entendent obtenir le certificat selon la norme ISO 9001. Celui-ci atteste une qualité assurée lors de la vente, de la programmation et de l'exécution.

